

Voir les versets relatifs

(=porte-lumière). Ce terme ne se trouve pas dans nos Bibles. C'est un adjectif latin (de lux =lumière, et ferre =porter) calqué sur l'adjectif grec phôsphoros (de phôs =lumière, et phereîn =porter) ; l'un et l'autre sont employés par certains auteurs anciens (Cicéron, Virgile ; Plutarque, Philon) comme épithète de l'astre qui apporte la lumière, c-à-d, la planète Vénus lorsqu'elle précède le soleil, ce qui la faisait appeler aussi l'étoile du matin. (dans [2Pi 1:19](#), c'est le mot phôsphoros lui-même qui désigne par métaphore l'aurore du grand jour du Seigneur dans les coeurs)

Les traducteurs de la Bible en grec (vers, des LXX), trouvant dans [Esa 14:12](#) l'hébreu hélél qui signifie : astre brillant (Image de l'ancienne splendeur de Babylone), rendirent ce terme par phôsphoros ; et plus tard Jérôme, dans sa Bible latine (Vulgate), dit à son tour lucifer

Ces deux traductions étaient d'autant plus exactes que le prophète complète ce premier terme symbolique par un autre encore plus précis : fils de l'aurore, équiv. d'étoile du matin, claire allusion à Vénus (appelée parfois en assyrien mustelal ; comp, l'hébreu hélél). Seulement l'oracle d'Ésaïe n'évoquait ce brillant emblème de la gloire de Babylone que pour décrire en un plus puissant contraste le déclin et la chute de cet astre « tombé du ciel ».

Or, une image analogue devait être appliquée par Jésus à Satan, « tombant du ciel comme un éclair » ([Lu 10:18](#)), puis par l'Apocalypse à une étoile symbole d'une puissance ([Ap 9:1](#)) et plus spécialement au Diable ou à Satan, « précipité sur la terre » ([Ap 12:7,9](#)).

Ce sont les commentaires des Pères de l'Eglise (Tertullien, Grégoire le G d, etc.) qui, combinant ces divers passages, ont désigné par le terme de Lucifer, devenu nom propre, non plus Babylone mais le Diable lui-même, chef des anges rebelles destiné à la chute finale. C'est donc par le détour inattendu d'une interprétation allégorique qu'est apparue l'illogique appellation de l'ange déchu, du Prince des ténèbres, (cf. [Eph 6:12](#)) par le titre de Porte-lumière.

Utilisé avec autorisation de Yves PETRAKIAN

Vous avez aimé ? Partagez autour de vous !



Versets relatifs

Esaïe 14

¹² Comment es-tu tombé du ciel, astre brillant, fils de l'aurore ? Te voilà abattu par terre, toi qui terrassais les nations !

Luc 10

¹⁸ Jésus leur dit : « Je regardais Satan tomber du ciel comme un éclair.

Ephésiens 6

¹² En effet, ce n'est pas contre l'homme que nous avons à lutter, mais contre les puissances contre les autorités, contre les souverains de ce monde de ténèbres, contre les esprits du mal dans les lieux célestes.

2 Pierre 1

¹⁹ et nous considérons comme d'autant plus certaine la parole des prophètes. Vous faites bien de lui prêter attention comme à une lampe qui brille dans un lieu obscur jusqu'à ce que le jour commence à poindre et que l'étoile du matin se lève dans votre cœur.

Apocalypse 9

¹ Le cinquième ange sonna de la trompette et je vis une étoile qui était tombée du ciel sur la terre. La clé du puits de l'abîme lui fut donnée.

Apocalypse 12

⁷ Il y eut alors une bataille dans le ciel. Michel et ses anges combattirent contre le dragon. Le dragon et ses anges combattirent aussi,

⁹ Il fut jeté dehors, le grand dragon, le serpent ancien, appelé le diable et Satan, celui qui égare toute la terre ; il fut jeté sur la terre et ses anges furent jetés avec lui.